

**SALUD SOCIO-EMOCIONAL (0 – 5 Años)**  
**OBSERVACIÓN DEL HOGAR DE CUIDADO INFANTIL FAMILIAR**  
**MH-FCCH -7.1**

**PORTADA**

Dirección del Sitio/Hogar: \_\_\_\_\_ Agencia Contratada: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre del Observador: \_\_\_\_\_ Cantidad de Niños: \_\_\_\_\_

Título: \_\_\_\_\_ Hora de comenzar: \_\_\_\_\_ Terminar: \_\_\_\_\_

Nombres de Proveedor(es): \_\_\_\_\_

**Observado (Circule todo lo que aplica)**

Grupo Entero   Rutinas   Comidas/Meriendas   Individual/Opciones libres   Grupo Pequeño   Afuera

**RESUMEN**

Preocupaciones (si es sobre los niños, use sólo iniciales): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Recomendaciones para seguimiento \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Firma de Monitor de Educación o Clínico Licenciado: \_\_\_\_\_

Revisado por: \_\_\_\_\_ Título: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Favor de notar: Envíe la copia blanca a la Supervisora de Discapacidades del concesionario.

Distribución: Blanca – Supervisor/Maestra del Centro   Amarilla – Director/Supervisor de agencia   Rosa – Monitor de Educación/Clínico Licenciado:

**0 – 5 Años**  
**Observación de Hogar de Cuidado Infantil Familiar**

Clave: N/O = NO OBSERVADO/NO SE PUEDE DETERMINAR    0 = SE PUEDE MEJORAR  
 1 = APROPIADO            2 = EXCELENTE

<b>I. Ambientes:</b> (Todas las letras le aplican al grupo de 0-5 años al menos de que esté notado)	N/O	0	1	2
A. El proveedor provee áreas calladas para retirarse para los infantes/caminantes en los ambientes de adentro y de afuera al asegurar que se mantengan a un mínimo los ruidos, adultos excesivos y conmociones generales para evitar sobre-estimulación.				
B. El proveedor provee áreas libres de desordenes (eje. encima de repisas y en las paredes) para evitar sobre-estimulación.				
C. El proveedor expone fotos de niños y de sus familias al nivel de los ojos de los niños para apoyar su conexión con su propio hogar.				
D. Está disponible una variedad de materiales y juguetes apropiados incluyendo juguetes que pueden ser usados por múltiples niños al mismo tiempo y duplicas de juguetes muy preferidos. Se rotan los materiales de adentro/afuera al perder el interés de los niños.				
E. El proveedor les provee a los niños oportunidades de escoger durante el día para motivarle el desarrollo de responsabilidad por su comportamiento/auto-regulación y para apoyarles a sentir autonomía.				
F. El proveedor promueve interacciones entre los niños durante las actividades y las rutinas.				
G. El proveedor está participando activamente en las actividades y el enfoque es en los niños y/o la salud y las necesidades de seguridad (como sea apropiado).				
H. <b>Infantes/Caminantes solamente:</b> Los niños demuestran apego a los proveedores, están contentos y explorando su medioambiente.				

**Comentarios:** \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**Recomendaciones:** \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Distribución: Blanca – Supervisor/Maestra del Centro    Amarilla – Director/Supervisor de agencia    Rosa – Monitor de Educación/Clinico Licenciado:

Basado en el Pirámide de la Escala de Observaciones de Infantes Caminantes (TPITOS) autor: Mary Louise Hemmeter. Favor de no duplicar sin permiso.

<b>II. Sensibilidad/Rutinas Diarias/Transiciones (Sólo de 0 – 3 años):</b>		<b>N/O</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
A.	Hay un proveedor de cuidado principal asignado a los niños para individualizar el cuidado basado en las necesidades de cada niño (eje. se cambian los pañales como sea necesario en vez de un horario fijo, se calma a cada infante en una forma distinta, los infantes comen en su propio horario, especialmente si son menores de 12 meses).				
B.	El proveedor tiene interacciones sociales con los infantes y caminantes al individualizar todas las rutinas diarias como: la hora de comer, de alimentar y de cambiar los pañales.				
C.	El proveedor responde inmediatamente a los niños con angustia para evaluar el estado del niño y proveer apoyo.				
D.	El proveedor considera el contexto en la evaluación de la angustia del niño y responder apropiadamente (eje. un niño que está expresando inconformidad al comenzar a dormir puede recibir un masaje en la espalda).				
E.	El proveedor usa el toque físico y hace contacto con los ojos para aumentar la confianza y desarrollar apego con los niños.				
F.	Las transiciones son individualizadas y el tiempo de esperar es minimizado.				
G.	El proveedor prepara a los niños para transiciones por medio de señales verbales, gestos, visuales y/o con objetos.				

**Comentarios:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Recomendaciones:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Distribución: Blanca – Supervisor/Maestra del Centro    Amarilla – Director/Supervisor de agencia    Rosa – Monitor de Educación/Clínico Licenciado:

Basado en el Pirámide de la Escala de Observaciones de Infantes Caminantes (TPITOS) autor: Mary Louise Hemmeter. Favor de no duplicar sin permiso.

<b>III. Horarios/Rutinas/Reglas (de la edad preescolar: sólo de 3 – 5 años):</b>		<b>N/O</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
A.	El horario diario está colocado en la pared al nivel de los niños con visuales y la maestra se refiere al él durante la observación para que los niños estén concientes de la secuencia de las actividades.				
B.	Hay actividades de grupos grandes y pequeños.				
C.	Las rutinas son estructuradas (comienzos, medios y finales claros) y hay un balance de actividades dirigidas por los niños y las dirigidas por los proveedores.				
D.	La actividad dirigida por el proveedor continúa sólo cuando la mayoría de los niños están participando activamente y dura menos de 20 minutos.				
E.	Los niños individuales que necesitan apoyo extra están preparados para las actividades usando señales al comienzo y al final de las actividades.				
F.	Las transiciones de los niños son estructuradas y el tiempo de esperar es minimizado.				
G.	Se les provee un aviso a todos los niños antes de la transición y los niños individuales que necesitan apoyo extra están orientados efectivamente durante las transiciones.				
H.	Se colocan las reglas en la pared, ilustradas con una foto de cada regla o expectativa, limitándose por cantidad (3-5), y declaradas en forma positiva (todas tiene que ser ciertas para sacar un puntaje de 1 o 2).				

**Comentarios:** \_\_\_\_\_

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

**Recomendaciones:** \_\_\_\_\_

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

Distribución: Blanca – Supervisor/Maestra del Centro    Amarilla – Director/Supervisor de agencia    Rosa – Monitor de Educación/Clínico Licenciado:

Basado en el Pirámide de la Escala de Observaciones de Infantes Caminantes (TPITOS) autor: Mary Louise Hemmeter. Favor de no duplicar sin permiso.

**IV. Comunicación de apoyo:** (Todas las letras le aplican al grupo de 0-5 años al menos de que esté notado)

	N/O	0	1	2
A. El proveedor habla mucho con los niños individuales, llamándolos por nombre. Su tono en conversaciones con los niños es generalmente positivo, calmado y de apoyo.				
B. El proveedor deja que los niños pongan el tema en las interacciones (eje. los adultos hablan de lo que hace el niño, interactúan con el niño y un juguete o actividad de juego que el niño ha seleccionado; permiten que el niño dirige el juego y el ritmo).				
C. El proveedor reconoce y responde en forma apropiada a las pistas verbales y no verbales de los niños.				
D. <b>Infantes/Caminantes solamente:</b> El proveedor responde a los intentos de comunicación de los niños y extiende la conversación (eje. expandiendo las experiencias de idioma).				
E. <b>Infantes/Caminantes solamente:</b> El proveedor usa palabras, expresiones con la cara, gestos, y posiciones físicas en responder las pistas de los niños que están listos para participar, para mantener y extender el interés y la participación del niño.				
F. <b>Sólo para la edad preescolar:</b> El proveedor responde a los comentarios e ideas de los niños con hacerles preguntas y comentarios.				
G. <b>Sólo para la edad preescolar:</b> El proveedor tiene conversaciones positivas con los niños sobre sus intereses e ideas durante las rutinas y actividades.				
H. <b>Sólo para la edad preescolar:</b> El proveedor usa instrucciones que les dice a los niños qué hacer en vez de qué no hacer y que sean simples, breves y específicas.				

**Comentarios:** \_\_\_\_\_

---



---



---



---



---



---

**Recomendaciones:** \_\_\_\_\_

---



---



---



---

Distribución: Blanca – Supervisor/Maestra del Centro    Amarilla – Director/Supervisor de agencia    Rosa – Monitor de Educación/Clinico Licenciado:

Basado en el Pirámide de la Escala de Observaciones de Infantes Caminantes (TPITOS) autor: Mary Louise Hemmeter. Favor de no duplicar sin permiso.

<b>V. Construyendo Relaciones Positivas:</b> (Todas las letras le aplican al grupo de 0-5 años al menos de que esté notado)		<b>N/O</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
A.	Las interacciones entre el proveedor y los niños proveen modelos apropiados de interacción social (eje. de apoyo y respetuoso).				
B.	El proveedor comenta verbalmente de los niños quienes estén participando en comportamiento sociales (eje. dando un juguete a otro niño, tomando turnos, sonriéndole a otro niño).				
C.	El proveedor incorpora enseñanzas socio-emocionales (eje. hablar de los sentimientos del niño, mirar los dibujos de expresiones distintas de emociones, decir las emociones que siente el proveedor) dentro de las rutinas a través del día.				
D.	El proveedor hace comentarios de los sentimientos/pensamientos potenciales de los niños para motivar sus expresiones de pensamientos, sentimientos y necesidades.				
E.	El proveedor intenta motivarles (en una forma positive e individualmente apropiada) a los niños que no están jugando o interactuando con otros.				
F.	<b>Sólo para la edad preescolar:</b> Se proveen múltiples oportunidades para escoger en forma significativa entre las actividades (escoger el centro, cómo usar los materiales, dónde sentarse, etc.) y se les ayuda a los niños como sea necesario.				
G.	<b>Sólo para la edad preescolar:</b> El proveedor se une en el juego de los niños para apoyar sus interacciones y expandir sus ideas.				
H.	<b>Sólo para la edad preescolar:</b> El proveedor reorienta a los niños que están apartados, distraídos o en otra actividad a las actividades productivas.				

**Comentarios:** \_\_\_\_\_

---



---



---



---



---



---



---

**Recomendaciones:** \_\_\_\_\_

---



---



---



---



---



---



---

Distribución: Blanca – Supervisor/Maestra del Centro    Amarilla – Director/Supervisor de agencia    Rosa – Monitor de Educación/Clinico Licenciado:

Basado en el Pirámide de la Escala de Observaciones de Infantes Caminantes (TPITOS) autor: Mary Louise Hemmeter. Favor de no duplicar sin permiso.